



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. március 23.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2023/0078(NLE)

7766/23
ADD 1

AELE 12
EEE 9
N 32
ISL 24
FL 10
MI 235
SOC 206
EMPL 144

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. március 23.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 149 final
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról (EU-OSHA)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 149 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2023) 149 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.3.22.
COM(2023) 149 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

(EU-OSHA)

MELLÉKLET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG

[...] HATÁROZATA

[...]

az EGT-megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Helyénvaló kiterjeszteni az EGT-megállapodás Szerződő Felei közötti együttműködést oly módon, hogy az az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA) létrehozásáról és a 2062/94/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. január 16-i (EU) 2019/126 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ is kiterjedjen.
- (2) Az (EU) 2019/126 rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 2062/94/EK tanácsi rendeletet², amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét ezért módosítani kell annak érdekében, hogy e kiterjesztett együttműködés 2023. január 1-jei kezdettel lehetővé váljon,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 31. jegyzőkönyv 5. cikke (11) bekezdésének szövege helyébe a következő szöveg lép:

- „a) Az EFTA-államok teljes mértékben részt vesznek az alábbi uniós jogi aktussal létrehozott Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA, a továbbiakban: az Ügynökség) munkájában:
- **32019 R 0126:** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/126 rendelete (2019. január 16.) az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA) létrehozásáról és a 2062/94/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 30., 2019.1.31., 58. o.).
- b) A megállapodás 82. cikke (1) bekezdésének a) pontjában és 32. jegyzőkönyvében foglaltaknak megfelelően az EFTA-államok hozzájárulnak az a) pontban említett tevékenységek finanszírozásához.

¹ HL L 30., 2019.1.31., 58. o.

² HL L 216., 1994.8.20., 1. o.

- c) Az EFTA-államok korlátozások nélkül részt vesznek az igazgatótanács munkájában, és munkájuk során az EU tagállamaival azonos jogokkal és kötelezettségekkel rendelkeznek, kivéve a szavazati jogot.
- d) A »tagállamok« kifejezés és a rendelet 12. cikkében szereplő, közintézményeikre utaló egyéb kifejezések úgy értendők, hogy a rendeletben szereplő jelentésük mellett az EFTA-államokat és közintézményeiket is magukban foglalják.
- e) Az Ügynökség jogi személyiséggel rendelkezik. Az Ügynökség a Szerződő Felek valamennyi államában az adott állam joga alapján a jogi személyeket megillető legteljesebb jogképességgel rendelkezik.
- f) Az EFTA-államok az Ügynökség és annak személyzete számára az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyvben meghatározottakkal egyenértékű kiváltságokat és mentességeket biztosítanak.
- g) Az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek 12. cikke (2) bekezdésének a) pontjától és 82. cikke (3) bekezdésének a) pontjától eltérve az EFTA-államok teljes jogú állampolgárait az Ügynökség ügyvezető igazgatója szerződéssel alkalmazhatja.
- h) Az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek 12. cikke (2) bekezdésének e) pontjától, 82. cikke (3) bekezdésének e) pontjától és 85. cikkének (3) bekezdésétől eltérve az Ügynökség a személyzete tekintetében a megállapodás 129. cikkének (1) bekezdésében említett nyelveket tekinti az Európai Unióról szóló szerződés 55. cikkének (1) bekezdésében említett uniós nyelveknek.
- i) A megállapodás 79. cikkének (3) bekezdése értelmében e bekezdésre a megállapodás VII. része (Intézményi rendelkezések) alkalmazandó.
- j) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet³, az (EU) 2019/126 rendelet alkalmazásában, az Ügynökség EFTA-államokat érintő dokumentumaira is alkalmazandó.”

2. cikk

Ez a határozat az azt követő napon lép hatályba, amikor az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megtették*.

Ezt a határozatot 2023. január 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

³ HL L 145., 2001.5.31., 43. o.

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

az elnök

[\[...\]](#)

*az EGT Vegyes Bizottság
titkárai*

[\[...\]](#)

A Szerződő Felek együttes nyilatkozata

**az (EU) 2019/126 európai parlamenti és tanácsi rendeletet a megállapodásba belefoglaló
.../... EGT vegyes bizottsági határozathoz**

A felek elismerik, hogy e jogi aktus belefoglalása nem érinti az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló 7. jegyzőkönyvnek az EFTA-államok állampolgáira történő közvetlen alkalmazását az Európai Unió egyes tagállamainak területén, az említett jegyzőkönyv 11. cikkének megfelelően.